

Глава I

ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ СЕССИИ

1. Комиссия международного права провела первую часть своей пятьдесят пятой сессии 5 мая – 6 июня 2003 года, а вторую часть 7 июля – 8 августа 2003 года в месте своего постоянного пребывания в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве. Сессия была открыта Председателем Комиссии на ее пятьдесят четвертой сессии г-ном Робертом Розенстоком.

А. Членский состав

2. В состав Комиссии входят следующие члены:

г-н Эммануэл Аквей Аддо (Гана)
г-н Хусейн Аль-Бахарна (Бахрейн)
г-н Али Мохсен Фетаис Аль-Марри (Катар)
г-н Жуан Клементи Баэна Суарис (Бразилия)
г-н Ян Броунли (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)
г-н Джорджо Гая (Италия)
г-н Здзислав Галицкий (Польша)
г-н Риад Дауди (Сирийская Арабская Республика)
г-н Кристофер Джон Роберт Дугард (Южная Африка)
г-н Питер К.Р. Кабатси (Уганда)
г-н Морис Камто (Камерун)
г-н Энрике Кандиоти (Аргентина)
г-н Джеймс Лутабанзибва Катека (Объединенная Республика Танзания)
г-н Фатхи Кемиша (Тунис)
г-н Роман Анатольевич Колодкин (Российская Федерация)
г-н Педру Комиссариу Афонсу (Мозамбик)
г-н Мартти Коскенниemi (Финляндия)
г-н Теодор Вьорел Мелескану (Румыния)
г-н Джамшид Момтаз (Исламская Республика Иран)
г-н Уильям Мэнсфилд (Новая Зеландия)
г-н Майкл Мэтисон (Соединенные Штаты Америки)¹
г-н Бернд Х. Нихаус (Коста-Рика)
г-н Дидье Оперти Бадан (Уругвай)
г-н Гийом Памбу-Чивунда (Габон)
г-н Ален Пелле (Франция)

г-н Пеммараджу Шриниваса Рао (Индия)
г-н Виктор Родригес Седеньо (Венесуэла)
г-н Роберт Розенсток (Соединенные Штаты Америки)²
г-н Бернардо Сепульведа (Мексика)
г-жа Ханьцин Сюзэ (Китай)
г-н Салифу Фомба (Мали)
г-н Чун Ир Чи (Республика Корея)
г-н Константин П. Экономидес (Греция)
г-жа Паула Эскарамейя (Португалия)
г-н Тусэй Ямада (Япония)

3. На своем 2751-м заседании 5 мая 2003 года Комиссия избрала г-на Константина П. Экономидеса (Греция), г-на Романа Анатольевича Колодкина (Российская Федерация) и г-на Теодора Вьорела Мелескану (Румыния) для заполнения непредвиденных вакансий в связи с кончиной г-на Валерия Кузнецова и избранием г-на Бруно Симмы и г-на Петера Томки в МС.

4. На своем 2770-м заседании 7 июля 2003 года Комиссия избрала г-на Майкла Мэтисона (Соединенные Штаты Америки) для заполнения непредвиденной вакансии в связи с отставкой г-на Роберта Розенстока.

В. Должностные лица и Бюро расширенного состава

5. На своем 2711-м заседании Комиссия также избрала следующих должностных лиц:

Председатель: г-н Энрике Кандиоти

Первый заместитель Председателя: г-н Теодор Вьорел Мелескану

Второй заместитель Председателя: г-н Чун Ир Чи

Председатель Редакционного комитета:
г-н Джеймс Лутабанзибва Катека

Докладчик: г-н Уильям Мэнсфилд

6. В состав Бюро расширенного состава Комиссии входили должностные лица нынешней сессии, преды-

¹ См. пункт 4, ниже.

² Там же.

дущие председатели Комиссии³ и специальные докладчики⁴.

7. По рекомендации Бюро расширенного состава Комиссия создала Группу по планированию в следующем составе: г-н Теодор Вьорел Мелескану (Председатель), г-н Эммануэл Аквей Аддо, г-н Жуан Клементи Баэна Суарис, г-н Ян Броунли, г-н Здзислав Галицкий, г-н Джорджо Гая, г-н Кристофер Джон Роберт Дугард, г-н Питер К.Р. Кабатси, г-н Мартти Коскенниemi, г-н Майкл Мэтисон, г-н Дидье Оперти Бадан, г-н Ален Пелле, г-н Пеммараджу Шриниваса Рао, г-н Виктор Родригес Седеньо, г-н Роберт Розенсток, г-н Бернардо Сепульведа, г-н Салифу Фомба, г-н Чун Ир Чи, г-н Константин П. Экономидес, г-жа Паула Эскарарейя, г-н Тусэй Ямада и г-н Уильям Мэнсфилд (ex-officio).

С. Редакционный комитет

8. На своих 2751-м, 2753-м и 2764-м заседаниях, состоявшихся, соответственно, 5, 7 и 28 мая 2003 года, Комиссия учредила Редакционный комитет в составе следующих членов по указанным темам:

a) Оговорки к международным договорам: г-н Джеймс Лутабанзиба Катэка (Председатель), г-н Ален Пелле (Специальный докладчик), г-н Джорджо Гая, г-н Морис Камто, г-н Педру Комиссару Афонсу, г-н Виктор Родригес Седеньо, г-н Роберт Розенсток, г-жа Ханьцин Сюзэ, г-н Салифу Фомба, г-жа Паула Эскарарейя, г-н Тусэй Ямада и г-н Уильям Мэнсфилд (ex-officio);

b) Дипломатическая защита: г-н Джеймс Лутабанзиба Катэка (Председатель), г-н Кристофер Джон Роберт Дугард (Специальный докладчик), г-н Эммануэл Аквей Аддо, г-н Ян Броунли, г-н Здзислав Галицкий, г-н Джорджо Гая, г-н Питер К.Р. Кабатси, г-н Роман Анатольевич Колодкин, г-н Мартти Коскенниemi, г-н Джамшид Момтаз, г-н Виктор Родригес Седеньо, г-н Роберт Розенсток, г-н Бернардо Сепульведа, г-жа Паула Эскарарейя, г-н Тусэй Ямада и г-н Уильям Мэнсфилд (ex-officio);

c) Ответственность международных организаций: г-н Джеймс Лутабанзиба Катэка (Председатель), г-н Джорджо Гая (Специальный докладчик), г-н Ян Броунли, г-н Риад Дауди, г-н Роман Анатольевич Колодкин, г-н Мартти Коскенниemi, г-н Пеммараджу Шриниваса Рао, г-н Бернардо Сепульведа, г-н Салифу Фомба, г-н Чун Ир Чи, г-н Константин П. Экономидес, г-жа Паула Эскарарейя, г-н Тусэй Ямада и г-н Уильям Мэнсфилд (ex-officio).

9. Редакционный комитет провел в общей сложности 11 заседаний по трем указанным выше темам.

³ Г-н Жуан Клементи Баэна Суарис, г-н Здзислав Галицкий, г-н Питер К.Р. Кабатси, г-н Ален Пелле, г-н Пеммараджу Шриниваса Рао, г-н Роберт Розенсток и г-н Тусэй Ямада.

⁴ Г-н Джорджо Гая, г-н Кристофер Джон Роберт Дугард, г-н Ален Пелле, г-н Пеммараджу Шриниваса Рао, г-н Виктор Родригес Седеньо и г-н Тусэй Ямада.

Д. Рабочие группы

10. На своих 2756-м, 2758-м, 2762-м, 2769-м и 2771-м заседаниях, состоявшихся, соответственно, 13, 16 и 23 мая, 6 июня и 8 июля 2003 года, Комиссия учредила также следующие рабочие группы открытого состава и исследовательскую группу:

a) Рабочая группа по ответственности международных организаций: Председатель: г-н Джорджо Гая;

b) Рабочая группа по дипломатической защите: Председатель: г-н Кристофер Джон Роберт Дугард;

c) Рабочая группа по международной ответственности за вредные последствия действий, не запрещенных международным правом (международной ответственности в случае ущерба от трансграничного вреда, причиненного в результате опасных видов деятельности): Председатель: г-н Пеммараджу Шриниваса Рао;

d) Рабочая группа по односторонним актам государств: Председатель: г-н Ален Пелле;

e) Исследовательская группа по фрагментации международного права: трудностям, обусловленным диверсификацией и расширением сферы охвата международного права: Председатель: г-н Мартти Коскенниemi.

11. 16 мая 2003 года Группа по планированию вновь учредила Рабочую группу по долгосрочной программе работы в составе следующих членов Комиссии: г-н Ален Пелле (Председатель), г-н Жуан Клементи Баэна Суарис, г-н Здзислав Галицкий, г-н Морис Камто, г-н Мартти Коскенниemi, г-жа Ханьцин Сюзэ и г-н Уильям Мэнсфилд (ex-officio).

Е. Секретариат

12. Заместитель Генерального секретаря по правовым вопросам, юрисконсульт г-н Ханс Корелл представлял Генерального секретаря. Директор Отдела кодификации Управления по правовым вопросам г-н Вацлав Микулка выполнял функции секретаря Комиссии и в отсутствие юрисконсульта представлял Генерального секретаря. Заместитель директора Отдела кодификации г-жа Мануш Х. Арсанджани выполняла функции заместителя секретаря Комиссии. Старший сотрудник по правовым вопросам г-н Джордж Коронтсис выполнял функции старшего помощника секретаря, г-н Тревор Чимимба, г-н Ренан Виласис и г-н Арнольд Пронто, сотрудники по правовым вопросам, выполняли функции помощников секретаря Комиссии.

Ф. Повестка дня

13. На своем 2751-м заседании Комиссия утвердила повестку дня своей пятьдесят пятой сессии, состоящую из следующих пунктов:

1. Заполнение случайных вакансий в Комиссии (статья 11 Положения).

-
2. Организация работы сессии.
 3. Оговорки к международным договорам.
 4. Оговорки к международным договорам.
 5. Односторонние акты государств.
 6. Международная ответственность за вредные последствия действий, не запрещенных международным правом (международная ответственность в случае ущерба от трансграничного вреда, причиненного в результате опасных видов деятельности).
 7. Ответственность международных организаций.
 8. Фрагментация международного права: трудности, обусловленные диверсификацией и расширением сферы охвата международного права.
 9. Общие природные ресурсы.
 10. Программа, процедуры и методы работы Комиссии и ее документация.
 11. Сотрудничество с другими органами.
 12. Сроки и место проведения пятьдесят шестой сессии.
 13. Прочие вопросы.

Глава II

РЕЗЮМЕ РАБОТЫ КОМИССИИ НА ЕЕ ПЯТЬДЕСЯТ ПЯТОЙ СЕССИИ

14. По теме "Ответственность международных организаций" Комиссия рассмотрела первый доклад Специального докладчика (A/CN.4/532) о сфере охвата исследования и общих принципах, касающихся ответственности международных организаций. В докладе были предложены три проекта статей, рассмотренные Комиссией и переданные в Редакционный комитет. По рекомендации Редакционного комитета Комиссия приняла статьи 1-3 вместе с комментариями к ним (см. главу IV).

15. По теме "Дипломатическая защита" Комиссия рассмотрела четвертый доклад Специального докладчика (A/CN.4/530 и Add.1), охватывающий проекты статей 17-22 о дипломатической защите корпораций и акционеров и других юридических лиц. Комиссия рассмотрела и направила в Редакционный комитет проекты статей 17-22. Затем по рекомендации Редакционного комитета она приняла проекты статей 8 [10], 9 [11] и 10 [14] с комментариями к ним (см. главу V).

16. По теме "Международная ответственность за вредные последствия действий, не запрещенных международным правом (международная ответственность в случае ущерба от трансграничного вреда, причиненного в результате опасных видов деятельности)" Комиссия рассмотрела первый доклад Специального докладчика (A/CN.4/531), касающийся правового режима распределения убытков в случае трансграничного вреда, причиненного в результате опасных видов деятельности. В докладе содержится обзор работы Комиссии, проведенной в предыдущие годы, анализируются устанавливаемые в различных международных договорах режимы материальной ответственности и излагаются выводы для рассмотрения Комиссией. Комиссия учредила Рабочую группу для оказания помощи Специальному докладчику в рассмотрении будущего направления работы по данной теме в свете его доклада и обсуждения в Комиссии (см. главу VI).

17. По теме "Односторонние акты государств" Комиссия рассмотрела шестой доклад Специального докладчика (A/CN.4/534), который сконцентрирован на одностороннем акте признания. Комиссия приняла также рекомендации Рабочей группы, касающиеся определения сферы охвата данной темы и метода работы (см. главу VII).

18. По теме "Оговорки к международным договорам" Комиссия приняла 11 проектов руководящих положений (с тремя типовыми положениями), касающихся снятия и изменения оговорок. Комиссия рассмотрела также восьмой доклад Специального докладчика (A/CN.4/535 и Add.1) и направила в Редакционный комитет пять проектов руководящих положений, касающихся снятия и изменения оговорок и заявлений о толковании (см. главу VIII).

19. По теме "Общие природные ресурсы" Комиссия рассмотрела первый доклад Специального докладчика (A/CN.4/533 и Add.1). В докладе, который носит предварительный характер, рассматривается история вопроса и предлагается ограничить сферу охвата темы исследованием проблемы замкнутых грунтовых вод, нефти и газа и начать работу с исследования по замкнутым грунтовым водам (см. главу IX).

20. По теме "Фрагментация международного права: трудности, обусловленные диверсификацией и расширением сферы охвата международного права" Исследовательская группа Комиссии составила график работы на оставшуюся часть нынешнего пятилетнего периода (2003-2006 годы), согласовала распределение среди своих членов объема работы по подготовке исследований, одобренных Комиссией в 2002 году⁵, определила методологию исследований, а также провела предварительное обсуждение наброска, подготовленного Председателем, по теме "Функция и сфера охвата нормы *lex specialis* и вопрос об «автономных режимах»" (см. главу X).

21. Комиссия учредила Группу по планированию для рассмотрения своей программы, процедур и методов работы (см. главу XI, раздел A).

22. Комиссия продолжила традиционный обмен информацией с МС, Афро-азиатской консультативно-правовой организацией, Межамериканским юридическим комитетом, Европейским комитетом по правовому сотрудничеству и Специальным комитетом юрисконсультов по публичному международному праву (СКЮПМП) Совета Европы. Члены Комиссии провели также неофициальные заседания с другими органами и ассоциациями по вопросам, представляющим взаимный интерес (см. главу XI, раздел C).

23. Учебный семинар был проведен с 24 участниками из различных стран (см. главу XI, раздел E).

24. Комиссия постановила провести свою следующую, разделенную на две части, сессию в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве 3 мая – 4 июня и 5 июля – 6 августа 2004 года (см. главу XI, раздел B).

⁵ Ежегодник..., 2002 год, том II (часть вторая), пункт 512.